



Inbyggadsugn

[sv] Bruks- och installationsanvisningar

B3ACE4A.0

Innehållsförteckning

BRUKSANVISNING

1	Säkerhet.....	2
2	Förhindrande av sakskador	4
3	Miljöskydd och sparsamhet	4
4	Lär känna.....	5
5	Tillbehör.....	7
6	Före första användningen	8
7	Användningsprincip	9
8	Tidsfunktioner	9
9	Barnspärr.....	10
10	Snabbuppvärmning	11
11	Grundinställningar	11
12	Rengöring och skötsel	12
13	Rengöringsfunktionen.....	14
14	Ugnsstegar	14
15	Ugnslucka.....	15
16	Avhjälpning av fel	18
17	Avfallshantering	20
18	Kundtjänst	20
19	Så här lyckas du.....	20
20	MONTERINGSANVISNING	23
20.1	Allmänna monteringsanvisningar.....	23



1 Säkerhet

Följ informationen om säkerhet så att du använder apparaten på ett säkert sätt.

1.1 Allmänna anvisningar

Här finns allmän information om bruksanvisningen.

- Läs noga igenom bruksanvisningen. Först därefter kan du använda apparaten säkert och effektivt.
- Denna bruksanvisning riktar sig till montören och till den som använder apparaten.
- Följ säkerhetsföreskrifterna och varningstexterna.

- Förvara bruksanvisningen och produktinformationen för senare användning eller till nästa ägare.
- Kontrollera apparaten efter upppackningen. Anslut inte apparaten om den har transportskador.

1.2 Användning för avsett ändamål

För att du ska kunna använda spisen säkert och rätt måste du följa anvisningarna för avsedd användning.

Det är bara behörig elektriker som får göra fast anslutning av enheten. Skador pga. felanslutning omfattas inte av garantin.

Använd spisen enbart:

- enligt bruks- och monteringsanvisningarna.
- för att tillaga mat och dryck.
- i privata hushåll och i slutna utrymmen i hemmiljö.
- upp till max. 4000°möh.

1.3 Begränsning av användarkretsen

Förhindra risker för barn och utsatta personer.

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder apparaten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.

Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte är minst 15 år gamla och står under uppsikt.

Låt inte barn under 8 års ålder komma i närheten av apparaten och anslutningsledningen.

1.4 Säker användning

Följ säkerhetsföreskrifterna när du använder apparaten.

Sätt alltid in tillbehöret ordentligt i ugnen.

→ "Tillbehör", Sid. 7

VARNING! – Brandrisk!!

Förvarar du brännbara föremål i ugnen, så kan de antändas.

- Förvara aldrig brännbara föremål i ugnen.
- Öppna aldrig luckan om det sipprar ut rök.
- Slå av enheten och dra ur kontakten eller slå av säkringen i proppskåpet.

Lösa matrester, fett och steksky kan börja brinna.

- Ta bort grovsmuts ur ugnsutrymmet, på värmeelementen och tillbehören före användning.

Du skapar ett luftdrag när du öppnar luckan. Bakplåtspappret kan komma i kontakt med värmeelementen och fatta eld.

- Lägg aldrig bakplåtspapper löst på tillbehöret vid förvärmning.
- Tyng alltid ned bakplåtspappret med en stekgryta eller form.
- Lägg bara bakplåtspapper där det behövs.
- Bakplåtspappret får inte sticka ut utanför tillbehöret.

⚠ VARNING! – Risk för brännskador!!

Enheten blir jättevarm.

- Ta inte på de varma ytorna i ugnsutrymmet eller värmeelementen.
- Låt alltid enheten svalna.
- Håll barnen borta.

Tillbehör och formar blir mycket varma.

- Använd grytlappar när du tar ut varma tillbehör eller formar ur ugnsutrymmet.

Alkoholångor kan börja brinna i ugnsutrymmet.

- Tillaga aldrig mat som innehåller mycket sprit.
- Använd bara små mängder sprit.
- Öppna försiktigt luckan till enheten.

⚠ VARNING! – Skållningsrisk!!

De åtkomliga delarna blir heta vid användning.

- Rör inte heta delar.
- Håll barnen borta.

Det kan strömma ut varm ånga när du öppnar luckan på enheten. Ångan går inte alltid att se beroende på temperaturen.

- Stå inte för nära enheten när du öppnar luckan.
- Öppna försiktigt luckan till enheten.
- Håll barnen borta.

Vatten i varm ugn bildar het vattenånga.

- Håll aldrig vatten i varm ugn.

⚠ VARNING! – Risk för personskador!!

Repat luckglas kan spricka.

- Använd inte glasskrapa, kraftiga eller skurande rengöringsmedel.

Luckgångjärnen rör på sig när du öppnar och stänger luckan, så du kan klämma dig.

- Ta aldrig runt gångjärnet.

En del komponenter inuti luckan har vassa kanter.

- Använd skyddshandskar.

⚠ VARNING! – Risk för elstötar!!

Felinstallationer är farliga.

- Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den bytas av utbildad yrkespersonal.

Skadad sladdisolering är farligt.

- Låt aldrig sladden komma i kontakt med heta maskindelar eller värmekällor.
- Låt aldrig sladden komma i kontakt med vassa spetsar eller kanter.
- Vecka, kläm och ändra aldrig sladden.

Inträngande fukt kan orsaka en elektrisk stöt.

- Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

Skadad maskin eller sladd är farligt.

- Använd aldrig en skadad maskin.
- Använd aldrig en apparat med sprucken trasig yta.
- Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.
- Dra direkt ur sladdens kontakt eller slå av säkringen i proppskåpet om maskin eller sladd är skadade.
- "Ring service!" → *Sid. 20*
- Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.

⚠ VARNING! – Fara! Magnetism!!

Det sitter permanentmagneter i manöverfältet eller manöverorganen. De kan påverka elektroniska implantat, t.ex. pacemaker och insulinpumpar.

- Håll 10 cm minimiavstånd till manöverfältet om du har elektroniska implantat.

1.5 Halogenlampa

Följ anvisningarna på enheter med halogenlampor.

⚠ VARNING! – Risk för brännskador!!

Ugnslamporna blir jättevarma. Risk för brännskador även viss tid efter att du slagit av.

- Rör inte lampglaset.
- Undvik hudkontakt vid rengöring.

⚠ VARNING! – Risk för elstötar!!

Om du ska byta lampa i ugnsbelysningen, tänk på att kontakterna i lampsockeln är strömförande.

- Dra ur sladden eller slå av säkringen i proppskåpet innan du byter.

2 Förhinderande av sakskador

Förhindra sakskador på apparaten, tillbehören eller köksutrustningen genom att följa de här anvisningarna.

2.1 Allmänt

Följ anvisningarna när du använder enheten.

OBS!

Föremål på ugnsbotten ackumulerar värme vid temperaturer över 50°C. Då stämmer inte gräddnings och tillagningstiderna och emaljen kan få skador.

- Lägg inte folie, oavsett sort, eller bakplåtspapper på ugnsbotten.
- Lägg inga tillbehör på ugnsbotten.
- Ställ bara formar på ugnsbotten om temperaturen är inställd på under 50°C.

Aluminiumfolie kan ge permanenta missfärgningar på luckglaset.

- Aluminiumfolie i ugnsutrymmet får inte komma i kontakt med luckglaset.

Vatten i varm ugn bildar vattenånga. Temperaturskiftningarna kan ge skador.

- Håll aldrig vatten i varm ugn.
- Ställ aldrig formar med vatten på ugnsbotten.

Långvarig fukt i ugnsutrymmet ger korrosion.

- Låt ugnsutrymmet torka efter användning.
- Förvara inte fuktiga livsmedel länge i stängt ugnsutrymme.
- Förvara inte mat i ugnsutrymmet.

Avsvalning med öppen lucka skadar intilliggande stomfronter med tiden.

- Låt ugnsutrymmet svalna med stängd lucka efter användning på hög temperatur.
- Kläm inte fast något i luckan.
- Det är bara om du kört ugnsfunktion med mycket fukt som du ska låta ugnsutrymmet torka.

Fruktsaft som droppar från bakplåten ger fläckar som inte går att få bort.

- Lägg inte på för mycket på bakplåten när du gräddar väldigt saftiga fruktkakor.
- Använd helst den djupa långpannan.

Ugnrensning i varm ugn skadar emaljen.

- Använd aldrig ugnrensning i varm ugn!
- Ta bort alla föremål från ugnsutrymme och -lucka före nästa uppvärmning.

Är ugnstätningen jättesmutsig, så går ugnsluckan inte längre att stänga ordentligt vid användning. Stommarna runt om kan få skador.

- Håll tätningen ren.
- Använd aldrig enheten med skadad tätning eller utan tätning.

Använd inte luckan för att sitta på eller ställa saker på, det kan skada luckan.

- Ställ eller häng inget på ugnsluckan.
- Ställ inte formar eller tillbehör på luckan.

Tillbehör kan beroende på enhetstypen repa luckan vid stängning.

- Sätt alltid in tillbehöret ända in i ugnen.

Bär du enheten i luckhandtaget så kan det gå av. Luckhandtaget klarar inte att bära enhetens vikt.

- Bär eller håll aldrig enheten i luckhandtaget.

3 Miljöskydd och sparsamhet

Skona miljön genom att använda apparaten resursbesparande och omhändertar återanvändningsbara material korrekt.

3.1 Förpackningsmaterial

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

- Källsortera och omhändertar de olika beståndsdelarna. Information om aktuell avfallshantering kan du få hos återförsäljare och kommun.

3.2 Spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar apparaten mindre energi.

Förvärm bara enheten om receptet eller inställningsrekommendationerna anger det.

- Du spar upp till 20% effekt om du inte förvärmer enheten.

Använd svartlackerade eller emaljerade bakformar.

- Sådana bakformar tar upp värmen bäst.

Försök att öppna luckan så lite som möjligt vid tillagning.

- Det bibehåller ugnstemperaturen och enheten behöver inte värma på.

Tillaga flera maträtter direkt efter varandra eller baka av samtidigt.

- Ugnen är redan varm från första baket. Det förkortar gräddningstiden för nästa kaka.

Slå av enheten 10 minuter före tillagningstidens slut vid längre tillagningstider.

- Maten går klart på restvärmen.

Ta bort tillbehör du inte använder ur ugnen.

- Då slipper du värma upp onödiga tillbehör.

Låt frysmaten tina före tillagning.

- Du spar in effekten som skulle gått åt att tina maten.

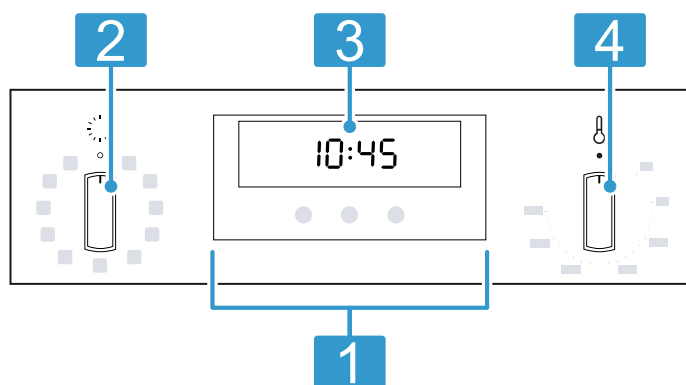
4 Lär känna

Lär dig enhetens komponenter.

4.1 Kontroller

Med manöverorganen ställer du in spisens alla funktioner och får information om drifttillståndet.

Allt efter apparattypen kan detaljer i figuren avvika, t.ex. beträffande färg och form.



1 Knappar
→ "Knappar", Sid. 5

2 Funktionsvred
Funktionsvredet går att vrida både åt vänster och höger från nollläget.
→ "Ugnsfunktioner", Sid. 5 → "Funktioner", Sid. 6

3 Display
→ "Display", Sid. 5

4 Termostativred
Termostativredet ställer in ugnsfunktionens temperatur eller väljer inställning för andra funktioner. Termostativredet går att vrida åt höger från nollläget till anslaget.
→ "Temperatur- och inställningsläge", Sid. 6

Notera: Vreden är av popouttyp på vissa enhetstyper. Tryck till på vredet när det är i nolläge, så fjädrar det ut eller in.

4.2 Knappar

Knapparna är beröringskänsliga ytor. Tryck på resp. pekknapp för att välja funktionen.

Symbol	Namn	Användning
⌚	Tidsfunktioner	Ställa klockan, ställa in timer, tillagningstid eller färdigtid → "Tidsfunktioner", Sid. 9
<	Vänsterpil	Minskar inställt värde
>	Högerpil	Ökar inställt värde

4.3 Display

På displayen kan du se aktuella inställningsvärden, valalternativ eller anvisningstexter.

Den röda stapeln över eller under resp. symbol anger vilket värde som är aktivt eller som går att ändra.

Symbol	Namn	Användning
🔑	Barnspärren är på	Barnspärren är på
🔥	Uppvärmningsindikering	Enheten värmer upp → "Uppvärmningsindikering", Sid. 6

4.4 Ugnsfunktioner

Här hittar du en ugnsfunktionsöversikt. Du får upp användningsrekommendationer till ugnsfunktionerna.

Ställ in ugnsfunktionerna med funktionsvredet.

Symbol	Ugnsfunktion	Användning och funktionssätt
🌀	CircoTherm-varmluft	Bakning eller ugnsstekning på en eller flera falsar. Fläkten i ugnens bakvägg fördelar värmen från ringelementet jämnt i ugnen.

Symbol	Ugnsfunktion	Användning och funktionssätt
	Anpassad CircoTherm	Tillagar vald mat skonsamt utan förvärmning på en fals. Fläkten i ugnens bakvägg fördelar värmen från ringelementet jämnt i ugnen. Maten blir delvis tillagad på restvärme. Välj en temperatur mellan 120°C och 230°C. Håll luckan stängd vid tillagning. Ugnsfunktionen används för att beräkna effektförbrukningen i varmluftsläge och energieffektivitetsklassningen.
	Pizzaläge	Tillagar pizza eller mat som kräver mycket undervärme. Värmen kommer underifrån och från ringelementet i bakväggen.
	Undervärme	Eftergräddning av mat eller tillagning i vattenbad. Värmen kommer underifrån.
	Grill, stor yta	Grillar platt grillmat som t.ex. biffar, korv och varma smörgåsar. Gratinerar mat. Hela ytan under grillelementet blir uppvärmd.
	Termogrillning	Ugnssteker fågel, hel fisk och stora köttbitar. Grillelementet och fläkten slår på och av i intervall. Fläkten sprider varmluften runt maten.
	Över-/undervärme	Traditionell bakning eller ugnsstekning på en fals. Ugnsfunktionen passar väldigt bra för kakor med saftig fyllning. Värmen blir jämnt fördelad ovan- och underifrån. Ugnsfunktionen används för att beräkna effektförbrukningen i vanligt läge.

4.5 Funktioner

Här hittar du en funktionsöversikt. Ställ in funktionerna med funktionsvredet.

Symbol	Namn	Användning
	Snabbuppvärmning	Snabbuppvärmer ugnsutrymmet utan tillbehör. → "Snabbuppvärmning", Sid. 11
	Ugnsbelysning	Ugnsbelysning utan uppvärmning. → "Belysning", Sid. 7
	EasyClean	EasyClean  rengör lättsmutsad ugn. → "Rengöringsfunktion EasyClean", Sid. 14

4.6 Temperatur- och inställningsläge

Ugnsfunktioner och funktioner har olika inställningar.

Notera: Vid temperaturinställningar över 250°C sänker enheten temperaturen efter ca 10 minuter till ca 240°C. Har enheten på ugnsfunktionen över-/undervärme eller undervärme, så sänker den inte temperaturen.

Symbol	Funktion	Användning
●	Nolläge	Enheten värmer inte upp.
50 - 275	Temperaturintervall	Ställer in ugnstemperaturen i°C.
	EasyClean	Ställ in rengöringsfunktionen.
	Grill, intensiv	Max. inställbar temperatur för Grill, stor yta och Grill, liten yta (beroende på enhetstyp).

Uppvärmningsindikering

Enheten indikerar när den värmer upp.

ⓘ lyser på displayen när enheten värmer upp. Symbolen slocknar när uppvärmningen slår av.

När du förvärmer, så är det optimalt att sätta in maten när symbolen slocknar första gången.

Notera: Visad temperatur kan avvika lite från den faktiska ugnstemperaturen pga. termisk tröghet.

4.7 Ugnsutrymme

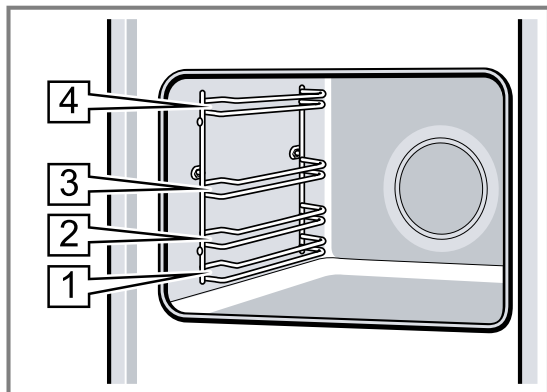
Ugnsfunktionerna gör det smidigare att använda enheten.

Ugnsstegar

Du kan sätta in tillbehör på olika falsar i ugnsstegarna.
→ "Tillbehör", Sid. 7

Enheten har 4 falsar. Falsarna är numrerade nedifrån och upp.

Det går att ta ur och rengöra ugnsstegarna.
→ "Ugnsstegar", Sid. 14



Självrengörande ytor

Ugnens bakvägg är självrengörande. De självrengörande ytorna har en porös, matt keramikbeläggning som ger en rå yta. De självrengörande ytorna tar upp och bryter ned fettstänk från ugnstekning och grillning. Värm upp ugnen separat om de självrengörande ytorna inte rengör ordentligt vid användning.

Belysning

Ugnsbelysningen lyser upp ugnsutrymmet. Ugnsbelysningen är på när de flesta av ugnsfunktionerna och funktionerna är igång. Slår du av ugnsfunktionen med funktionsvredet, så slår belysningen av. Ställer du funktionsvredet i läge **Ugnsbelysning**, så tänds du belysningen utan att slå på ugnen.

Kylfläkt

Kylfläkten slår på och av beroende på enhetens temperatur. Den varma luften evakueras via luckan.

OBS!

Täck inte över ventilationsöppningen över luckan. Enheten blir överhettad.

- Håll ventilationsöppningen fri.

Kylfläkten har en viss eftergångstid, så att enheten svalnar snabbare efter användning.

Lucka

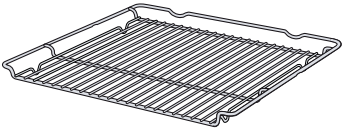
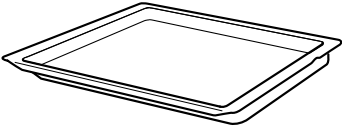
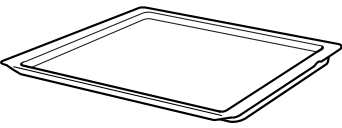
Om du öppnar luckan när funktionen är igång, så fortsätter funktionen.

5 Tillbehör

Använd originaltillbehör. De är anpassade till din apparat. Här får du en överblick över apparatens tillbehör och hur du använder dem.

Notera: Om ett tillbehör blir hett kan det deformeras. Deformationen påverkar inte funktionen. När tillbehöret svalnar försvinner deformationen.

Medföljande tillbehör kan vara olika beroende på enhetstyp.

Tillbehör		Användning
Galler		■ Kakformar ■ Gratängformar ■ Formar ■ Kött, t.ex. stekar eller grillbitar ■ Frysmat
Långpanna		■ Mjuka kakor ■ Bakverk ■ Bröd ■ Stora stekar ■ Frysmat ■ Fånga upp droppande vätskor, t.ex. fett från grillgallret.
Bakplåt		■ Småkakor ■ Småkakor

5.1 Snäpplägena

Snäpplägena ser till så att tillbehören inte tippas när du drar ut dem.

Tillbehöret går att dra ut ungefär halvvägs innan det snäpper fast. Tillbehöret måste vara ordentligt inskjutet i ugnsutrymmet för att tippskyddet ska fungera.

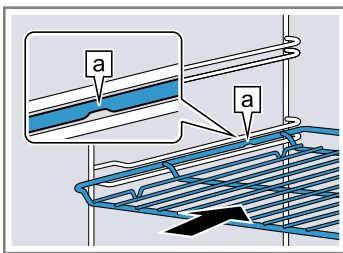
5.2 Sätta in tillbehör i ugnen.

Sätt alltid in tillbehöret ordentligt i ugnen. Det är bara så du kan dra ut tillbehöret ungefär halvvägs utan att det tippas.

1. Vrid tillbehöret så att skåran  är bakåt och pekar nedåt.
2. Sätt alltid in tillbehöret mellan falsens båda styrningar.

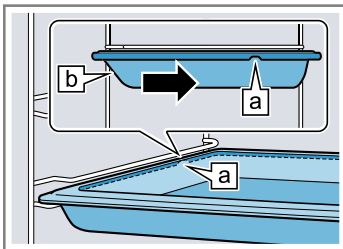
Galler

Sätt in galleret med den öppna sidan mot ugnsluckan och nedböjningen ~ nedåt.



Plåt t.ex. lång- panna eller bakplåt

Sätt in plåten med avfasningen [b] mot ugnsluckan.



3. Skjut in tillbehöret ordentligt så att det inte går emot luckan.

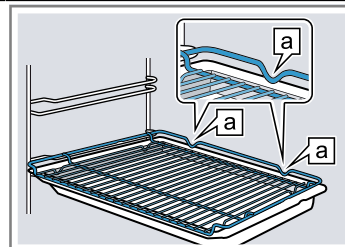
Notera: Ta ut de tillbehör som inte behövs ur ugnen.

Kombinera tillbehör

Kombinera galler och långpanna för att fånga upp droppande vätska.

1. Lägg galleret på långpannan så att de båda bakre distanserna [a] hamnar på långpannans kant.
2. Sätt in långpannan mellan falsens båda styrningar. Galleret hamnar då över den övre styrningen.

Galler på långpanna



5.3 Extratillbehör

Extratillbehör kan du köpa hos service, i butik eller på Internet.

Du hittar ett omfattande tillbehörssortiment till din enhet i våra broschyrer eller på Internet.

www.neff-international.com

Tillbehören är enhetsspecifika. Ange alltid rätt beteckning (E-nr) på din enhet när du beställer.

Du hittar tillgängliga tillbehör till din enhet i onlineshopen eller hos service.

6 Före första användningen

Gör inställningarna för den första idrifttagningen. Rengör apparaten och tillbehören.

6.1 Första användningen

Du måste göra inställningarna före första användningen för att kunna använda enheten.

Ställa klockan

Klockan blinkar på displayen vid enhetsanslutning eller efter strömbrott. Klockan börjar på 12:00. Ställ klockan.

Krav: Funktionsvredet ska vara i nolläge 0.

1. Ställ klockan med < eller >.
 2. Tryck på 0.
- ✓ Du får upp inställd tid på displayen.

Tips! Du kan ställa in i "grundinställningarna" → Sid. 11 om displayen ska visa klockan.

6.2 Rengöra enheten före första användningen

Rengör ugnsutrymme och tillbehör innan du lagar mat med enheten för första gången.

1. Ta bort tillbehör och förpackningsrester som t.ex. frigolitkuler ur ugnen.
2. Torka av de glatta ugnsytorna med mjuk, fuktad trasa före uppvärmning.
3. Vädra rummet medan enheten värmer upp.
4. Ställ in ugnsfunktion och temperatur.
→ "Användningsprincip", Sid. 9

Ugnsfunktion	CircoTherm-varmluft
Temperatur	max.
Tillagningstid	1 timme

5. Slår av enheten efter angiven tid.
6. Vänta tills ugnen har svalnat.
7. Rengör de glatta ugnsytorna med varmt vatten, diskmedel och disktrasa.
8. Rengör tillbehöret med varmt vatten, diskmedel och disktrasa eller -borste.

7 Användningsprincip

Här får du veta det väsentligaste om hur du använder enheten.

7.1 Slå på enheten

- ▶ Vrid bort funktionsvredet från nollläge 0.
- ✓ Enheten är på.

7.2 Slå av enheten

- ▶ Vrid funktionsvredet till nolläge 0.
- ✓ Enheten är av.

7.3 Ställa in ugnsfunktion och temperatur

1. Ställ in ugnsfunktionen med funktionsvredet.
 2. Ställ in temperaturen eller grilläget med termostativredet.
- ✓ Enheten börjar värma upp inom några sekunder.

3. Slå av enheten när maten är klar.

Tips!

- Du hittar lämpligaste ugnsfunktionen till maten i ugnsfunktionsbeskrivningen.
→ "Ugnsfunktioner", Sid. 5
- Du kan ställa in tillagnings- och färdigtid för funktionen på enheten.
→ "Tidsfunktioner", Sid. 9

Ändra ugnsfunktion

Du kan ändra ugnsfunktionen närsomhelst.

- ▶ Ställ in den ugnsfunktion du vill ha med funktionsvredet.

Ändra temperatur

Du kan ändra temperaturen närsomhelst.

- ▶ Ställ in den temperatur du vill ha med termostativredet.

8 Tidsfunktioner

Enheten har olika tidsfunktioner som kan styra funktionen.

8.1 Översikt över tidsfunktionerna

Välj de olika tidsfunktionerna med ☹.

Tidsfunktion	Användning
Timer ⚙	Timern går att ställa in oberoende av funktion. Den påverkar inte enheten.
Tillagningstid I→I	Anger du en tillagningstid i funktionen, så slår enheten automatiskt av uppvärmningen när tillagningstiden går ut.
Färdigtid →I	Du kan ställa in tiden när funktionens tillagningstid ska vara klar. Enheten slår på automatiskt så att funktionen är klar den tid du vill.
Klockan ☹	Du kan ställa klockan.

8.2 Ställa timern

Timern fungerar oberoende av funktion. Du kan ställa timern på upp till 23 timmar och 59 minuter både när enheten är på och av. Timern har en egen signal, så du hör om det är timertiden eller en tillagningstid som går ut.

1. Tryck på ☹ tills ⚙ är markerad på displayen.
2. Ställ timern med < eller >.

Knapp	Förslag
<	5 minuter
>	10 minuter

Det går att ställa in timertider upp till 10 minuter i 30-sekunderssteg. Ju högre värde, desto större blir tidsstegen sedan.

- ✓ Timern går igång inom några sekunder och timertiden räknar ned.

- ✓ Enheten ger signal och timertiden nollställs på displayen när timertiden går ut.

3. När timertiden går ut:
 - tryck på någon av knapparna för att slå av timern.

Ändra timern

Du kan närsomhelst ändra timertiden.

Krav: ⚙ är markerad på displayen.

- ▶ Ändra timertiden med < eller >.
- ✓ Enheten övertar ändringen inom några sekunder.

Avbryta timern

Du kan närsomhelst avbryta timertiden.

Krav: ⚙ är markerad på displayen.

- ▶ Nollställ timern med <.
- ✓ Enheten övertar ändringen inom några sekunder och ⚙ slocknar.

8.3 Ställa in tillagningstiden

Du kan ställa in tillagningstider upp till 23 timmar och 59 minuter i funktionerna.

Krav: Ugnsfunktion och temperatur eller läge är inställda.

1. Tryck på ☹ tills I→I är markerad på displayen.
2. Ställ in tillagningstiden med < eller >.

Knapp	Föreslaget värde
<	10 minuter
>	30 minuter

Du kan ställa in tillagningstiden i minutsteg upp till en timme, sedan i 5-minutsteg.

- ✓ Enheten börjar värma upp inom några sekunder och tillagningstiden går igång.
- ✓ Enheten ger signal och tillagningstiden nollställs på displayen när tillagningstiden går ut.
- 3. När tillagningstiden gått ut:

- Tryck på någon av knapparna för att slå av ljudsignalen tidigare.
- Tryck på > för att ställa in en ny tillagningstid.
- Slå av enheten när maten är klar.

Ändra tillagningstiden

Du kan ändra tillagningstiden närsomhelst.

Krav: |→| är markerad på displayen.

- ▶ Ändra tillagningstiden med < eller >.
- ✓ Enheten övertar ändringen inom några sekunder.

Stänga av tillagningstiden

Du kan närsomhelst avbryta tillagningstiden.

Krav: |→| är markerad på displayen.

- ▶ Nollställ tillagningstiden med <.
- ✓ Enheten övertar ändringen inom några sekunder och fortsätter uppvärmningen utan tillagningstid.

8.4 Ställa in färdigtiden

Du kan flytta fram färdigtiden upp till 23 timmar och 59 minuter.

Anmärkningar

- Det går inte att ställa in någon färdigtid på ugnsfunktioner med grillfunktion.
- Flytta inte fram färdigtiden när funktionen är igång om du vill få ett bra slutresultat.
- Låt inte livsmedlen stå för länge i ugnen så att de blir dåliga.

Krav

- Ugnsfunktion och temperatur eller läge är inställda.
 - Det finns en inställd tillagningstid.
1. Tryck på ⊖ tills →| är markerad på displayen.
 2. Tryck på < eller >.
 - ✓ Du får upp beräknad färdigtid på displayen.
 3. Flytta fram färdigtiden med < eller >.
 - ✓ Enheten övertar inställningen inom några sekunder och du får upp inställd färdigtid på displayen.
 - ✓ När enheten uppnår beräknad starttid, så börjar den värma upp och tillagningstiden börjar räkna ned.

- ✓ Enheten ger signal och tillagningstiden nollställs på displayen när tillagningstiden går ut.
4. När tillagningstiden gått ut:
 - Tryck på någon av knapparna för att slå av ljudsignalen tidigare.
 - Tryck på > för att ställa in en ny tillagningstid.
 - Slå av enheten när maten är klar.

Flytta färdigtiden

Du kan bara flytta inställd färdigtid fram tills funktionen och tillagningstiden går igång för att du ska få bra slutresultat.

Krav: →| är markerad på displayen.

- ▶ Flytta fram färdigtiden med < eller >.
- ✓ Enheten övertar ändringen inom några sekunder.

Avbryta färdigtiden

Du kan radera inställd färdigtid närsomhelst.

Krav: →| är markerad på displayen.

- ▶ Återställ färdigtiden med < till aktuell tid plus inställd tillagningstid.
- ✓ Enheten övertar ändringen inom några sekunder och börjar värma upp. Tillagningstiden räknar ned.

8.5 Ställa klockan

Klockan blinkar på displayen vid enhetsanslutning eller efter strömavbrott. Klockan börjar på 12:00. Ställ klockan.

Krav: Funktionsvredet ska vara i nolläge 0.

1. Ställ klockan med < eller >.
2. Tryck på ⊖.
- ✓ Du får upp inställd tid på displayen.

Tips! Du kan ställa in i "grundinställningarna" → Sid. 11 om displayen ska visa klockan.

Ställa klockan

Du kan ställa klockan närsomhelst.

Krav: Funktionsvredet ska vara i nolläge 0.

1. Tryck på ⊖ tills ⊖ är markerad på displayen.
2. Ställ om klockan med < eller >.
- ✓ Enheten övertar ändringen inom några sekunder.

9 Barnspärr

Skydda enheten så att barn inte kan slå på den eller ändra inställningar av misstag.

Anmärkningar

- Du kan ändra i "grundinställningarna" → Sid. 11 om barnspärren ska gå att ställa in eller inte.
- Barnspärren slår av vid strömavbrott.

Barnspärren låser bara enhetens kontroller.

9.1 Automatisk barnspärr

Enheten låser sig automatiskt när du slår av. Du måste avbryta den automatiska barnspärren för att slå på enheten.

Du slår på och av den automatiska barnspärren i grundinställningarna.

→ "Grundinställningar", Sid. 11

Avbryta den automatiska barnspärren

Krav: Du slår på den automatiska barnspärren i grundinställningarna.

→ "Grundinställningar", Sid. 11

- ▶ Tryck på ⊖ tills ⇌ slocknar på displayen.

10 Snabbuppvärmning

Snabbuppvärmningen kan korta uppvärmningstiden för att spara tid.

Använd bara snabbuppvärmning vid inställd temperatur över 100°C.

Använd helst följande ugnsfunktioner efter snabbuppvärmningen:

- **CircoTherm-varmluft** 

10.1 Ställa in snabbuppvärmningen

Ställ inte in maten i ugnen förrän snabbuppvärmningen är klar, så får du ett jämnare slutresultat.

1. Ställ in snabbuppvärmningen  med funktionsvredet.

2. Ställ in den temperatur du vill ha med termostattvredet.
 - ✓ Snabbuppvärmningen går igång inom några sekunder.
 - ✓ Enheten ger signal när snabbuppvärmningen är klar och uppvärmningsindikeringen slocknar.
3. Ställ in lämplig ugnsfunktion med funktionsvredet.
4. Sätt in maten i ugnen.

11 Grundinställningar

Du kan ställa in apparaten allt efter dina behov.

11.1 Översikt över grundinställningarna

Här finns en översikt över grundinställningar och fabriksinställningar. Grundinställningarna beror på apparatens utrustning.

Indikering	Grundinställning	Val
	Automatisk barnspärr → "Barnspärr", Sid. 10	 = nej ¹ I = ja ²
	Klockan	 = dölj klockan I = visa klockan ¹
	Signaltid när tillagnings- eller timertid går ut	I = 10 sekunder  = 30 sekunder ¹ 3 = 2 minuter
	Knappton vid knapptryckning	 = av I = på ¹
	Kylfläkteftergång	I = kort  = medel 3 = lång ¹ 4 = extralång
	Väntetid tills inställningen blir sparad	I = 3 sekunder ¹  = 6 sekunder 3 = 10 sekunder
	Barnspärr → "Barnspärr", Sid. 10	 = nej I = ja ¹

¹ Fabriksinställning (kan avvika beroende på apparattyp)

² Endast möjligt om  är inställt

11.2 Ändra grundinställning

Krav: Enheten är av.

1. Tryck på  i ca 4 sekunder.
 - ✓ Du får upp första grundinställningen på displayen, t.ex.  I.
2. Ändra inställningen med < eller >.
3. Hoppa till nästa grundinställning med .

4. Tryck på  i ca 4 sekunder för att spara ändringarna.

Notera: Grundinställningarna blir återställda till fabriksinställningarna vid strömavbrott.

11.3 Avbryta ändra grundinställningar

- Vrid på funktionsvredet.
- ✓ Enheten slänger ändringarna utan att spara.

12 Rengöring och skötsel

Du måste rengöra och sköta om maskinen noga för att den ska fungera.

12.1 Rengöringsmedel

Använd inte olämpliga rengöringsmedel, så skadar du inte enhetens olika ytor.

WARNING! – Risk för elstötar!!

Inträngande fukt kan orsaka en elektrisk stöt.

- Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

OBS!

Olämpliga rengöringsmedel kan skada enhetens ytor.

- Använd inga starka eller repande rengöringsmedel.
- Använd inte starka, alkoholhaltiga rengöringsmedel.
- Använd inga hårda skurbollar eller putssvampar.
- Använd inte specialmedel för varmarengöring.

Ugnsrengöring i varm ugn skadar emaljen.

- Använd aldrig ugnsrengöring i varm ugn.
- Ta bort alla föremål från ugnsutrymme och -lucka före nästa uppvärmning.

Nya disktrasor innehåller produktionsrester.

- Skölj ur nya disktrasor noga innan du använder dem.

Lämpliga rengöringsmedel

Använd bara lämpliga rengöringsmedel för de olika ytorna på enheten.

Följ enhetens rengöringsanvisningar.

→ "Rengöra enheten", Sid. 13

Enhetens front

Yta	Lämpliga rengöringsmedel	Anvisningar
Rostfritt stål	■ Varmt vatten och diskmedel ■ Specialmedel för rostfria varma ytor	Ta alltid bort kalk-, fett-, stärkelse- och proteinfläckar direkt på rostfria ytor för att undvika korrosion. Lägg på medlet för rostfritt mycket tunt.
Plast och lackerade ytor t.ex. kontroller	■ Varmt vatten och diskmedel	Använd inte fönsterputs eller glasskrapa.

Ugnslucka

Område	Lämpliga rengöringsmedel	Anvisningar
Luckglasen	■ Varmt vatten och diskmedel	Använd inte glasskrapa eller rostfri skurboll. Tips! Ta ur luckglasen för noggrannare rengöring. → "Ugnslucka", Sid. 15
Luckskydd	■ I rostfritt: Specialmedel för rostfritt ■ Av plast: Varmt vatten och diskmedel	Använd inte fönsterputs eller glasskrapa. Tips! Ta bort luckskyddet för noggrannare rengöring. → "Ugnslucka", Sid. 15
Handtag	■ Varmt vatten och diskmedel	Ta genast bort avkalkningsmedel från handtaget, så slipper du fläckar som inte går bort.
Lucktätningen	■ Varmt vatten och diskmedel	Skrubba inte tätningen och ta inte av den.

Ugnsutrymme

Område	Lämpliga rengöringsmedel	Anvisningar
Emaljtor	- Varmt vatten och diskmedel - Ättikvatten - Ugnsrengöring	Om det är jättesmutsigt, blöt upp och använd borste eller rostfri skurboll. Lämna luckan öppen efter rengöring, så att ugnen torkar ur. Anmärkningar - Emaljen blir inbränd vid jättehöga temperaturer, vilket kan ge mindre missfärgningar. Det påverkar inte enhetens funktion. - Kanterna på tunna plåtar går inte att emaljera helt och hållet, så de kan vara råa. Det påverkar inte korrosionsskyddet. - Matresterna ger en vit beläggning på emaljtor. Beläggningen är inte hälsofarlig. Det påverkar inte enhetens funktion. Du kan ta bort beläggningen med citronsyra.
Självrengörande ytor	-	Följ anvisningen till de självrengörande ytorna.
Lampglaset till ugnsbelysningen	Varmt vatten och diskmedel	Om det är jättesmutsigt, använd ugnsrengöring.
Ugnsstegar	Varmt vatten och diskmedel	Om det är jättesmutsigt, blöt upp och använd borste eller rostfri skurboll. Tips! Ta ur ugnsstegarna för rengöring. → "Ugnsstegar", Sid. 14
Tillbehör	- Varmt vatten och diskmedel - Ugnsrengöring	Om det är jättesmutsigt, blöt upp och använd borste eller rostfri skurboll. Emaljerade tillbehör går att maskindisken.

12.2 Rengöra enheten

Rengör bara enheten enligt anvisningarna och med lämpliga rengöringsmedel för att undvika skador på den.

⚠ VARNING! – Risk för brännskador!!

Enheten blir jättevarm.

- Ta inte på de varma ytorna i ugnsutrymmet eller värmeelementen.
- Låt alltid enheten svalna.
- Håll barnen borta.

⚠ VARNING! – Brandrisk!!

Lösa matrester, fett och steksky kan börja brinna.

- Ta bort grovmuts ur ugnsutrymmet, på värmeelementen och tillbehören före användning.

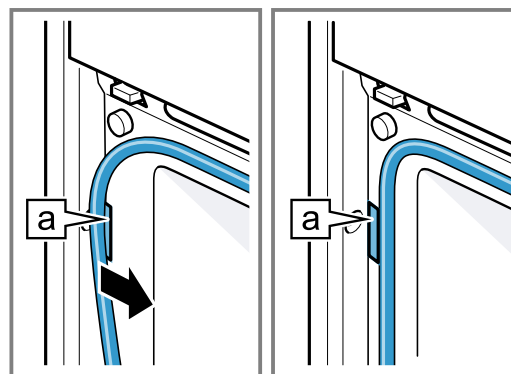
Krav: Följ anvisningarna om rengöringsmedlen.

→ "Rengöringsmedel", Sid. 12

1. Rengör enheten med varmt vatten och diskmedel med disktrasa.
 - Det går att använda andra rengöringsmedel på vissa ytor.
→ "Lämpliga rengöringsmedel", Sid. 12
2. Torka torrt med mjuk trasa.

12.3 Kontrollera ugnstätningen efter rengöringen

- Är ugnstätningen till vänster och höger på distansen $\bar{a}$, skjut in ugnstätningen så att den hamnar bredvid distanserna $\bar{a}$.

**12.4 Rengöra ugnens självrengörande ytor**

Ugnens bakvägg är självrengörande. De självrengörande ytorna har en porös, matt keramikbeläggning som ger en rå yta. De självrengörande ytorna tar upp och bryter ned stänk från bakning, ugnsstekning och grillning. Värm upp ugnen separat om de självrengörande ytorna inte rengör ordentligt vid användning.

OBS!

Rengör du inte de självrengörande ytorna regelbundet, så kan du få ytskador.

- Finns det mörka fläckare på de självrengörande ytorna, värm upp ugnen.
- Använd inte ugnsrengöring eller skurmedel. Om det av misstag hamnar ugnsrengöring på de självrengörande ytorna, torka genast bort med vatten och disksvamp. Gnugga inte.

1. Ta ut tillbehör, formar och liknande ur ugnen.
2. Haka av och ta ut ugnsstegarna ur ugnsutrymmet.
3. Ta bort grovsmutts med varmt vatten och diskmedel samt mjuk trasa:
 - på släta emaljytor
 - på luckinsidan
 - från lampglasat till ugnsbelysningenSå slipper du fastbrända fläckar.
4. Ta ut föremål ur ugnen. Ugnsutrymmet ska vara tomt.
5. Ställ in **CircoTherm-varmluft** med funktionsvredet.

6. Ställ in maxtemperatur med termostadvredet.
- ✓ Enheten börjar värma upp inom några sekunder.
7. Slå av enheten efter 1 timme.
8. Torka ur ugnsutrymmet med fuktig trasa när enheten svalnat ordentligt.
Notera: De självrengörande ytorna kan bli rödfläckiga. De kommer från matrester. Fläckarna är inte hälsofarliga och det är inte rost. Fläckarna påverkar inte de självrengörande ytornas rengöringsförmåga negativt.
9. Sätt i ugnsstegarna.

13 Rengöringsfunktionen

Använd rengöringsfunktionen för att rengöra enheten.

13.1 Rengöringsfunktion EasyClean

Använd rengöringsfunktionen **EasyClean** för att rengöra ugnen då och då. Rengöringsfunktionen **EasyClean** mjukar upp smutsen med ånga, vatten och diskmedel. Sedan får du smidigt bort smutsen.

Ställa in rengöringsfunktionen EasyClean

WARNING! – Skållningsrisk!!

Vatten i varm ugn bildar het vattenånga.

- Håll aldrig vatten i varm ugn.

Anmärkningar

- Det går inte att flytta färdigtiden.
- Tiden är fast förinställd och går inte ändra.

Krav

- Vänta tills ugnen har svalnat helt innan du slår på rengöringen igen.
- Blöt upp riktigt hårt sittande smuts med vatten och diskmedel innan du slår på rengöringsfunktionen.
- För att få bort riktigt hårt sittande smuts, gnugga in diskmedel på smutsiga, glatta ytor innan du slår på rengöringsfunktionen.

1. Ta ut tillbehören ur ugnen.

2. **OBS!**

Destillerat vatten ger ugnskorrosion.

- Använd inte destillerat vatten.

Blanda 0,4 l vatten med en droppe diskmedel och håll mitt på ugnsbotten.

3. Ställ in rengöringen  med funktions- och termostadvredet.

- ✓ Du får upp tiden på displayen.

- ✓ Rengöringen startar inom några sekunder. Tillagningstiden räknar ned på displayen.
- ✓ Enheten ger signal när rengöringsfunktionen är klar.

Notera: Blinkar **H** på displayen när du slagit på, så har ugnsutrymmet inte svalnat tillräckligt. Slå av enheten. Vänta tills du får upp **--** på displayen och slår på rengöringsfunktionen igen.

Rengöra ugnen

OBS!

Långvarig fukt i ugnsutrymmet ger korrosion.

- Torka ur ugnen efter rengöringsfunktionen och låt den torka ordentligt.

1. Öppna luckan och torka upp restvattnet med disktrasa eller liknande.
2. Rengör med de glatta ugnsytorna med disktrasa eller -borste. Hårt sittande smuts går att få bort med rostfri skurboll.
3. Kalkkränder tar du bort med ättiksindränkt trasa. Torka av med ursköljd trasa och torka sedan torrt med mjuk trasa (även under lucktätningen).
4. Lossa in hårt sittande smuts, kör om rengöringsfunktionen när ugnen svalnat.
5. Vrid funktionsvredet till nollläget för att slå av.
6. Lämna luckan vidöppen ca 1 timme, så att ugnsytorna torkar.
 - Det går även att snabbtorka ugnen.
→ "Snabbtorka ugnen", Sid. 14

Snabbtorka ugnen

1. Lämna luckan vidöppen när rengöringen är klar.
2. Slå på **CircoTherm-varmluft**  på 50°C.
3. Slå av enheten efter 5 minuter och stäng ugnsluckan.

14 Ugnsstegar

Det går att ta ut ugnsstegarna ur ugnen för rengöring eller byte.

14.1 Ta ur ugnsstegarna

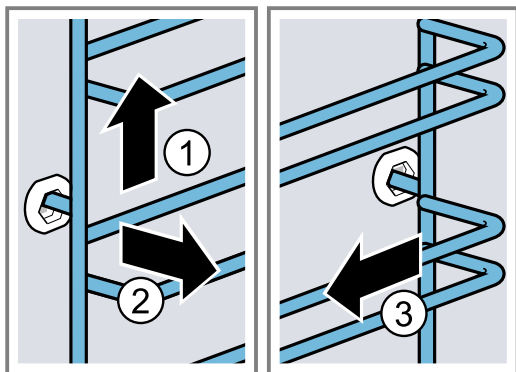
WARNING! – Risk för brännskador!!

Ugnsstegarna blir jättevarma

- Ta aldrig på varma ugnsstegar.
- Låt alltid enheten svalna.
- Håll barnen borta.

1. Lyft ugnsstegen lite fram till ① och ta ur den ②.

2. Dra ugnsstegen framåt ③ och ta ur den.



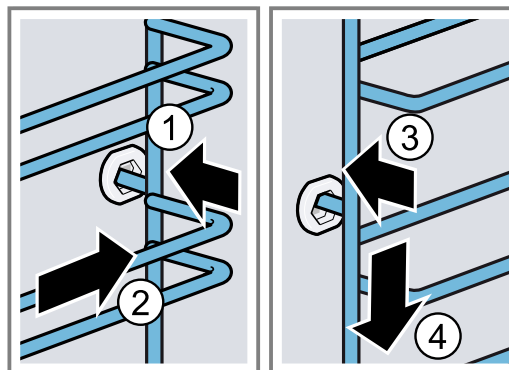
3. Rengör ugnstegen.
→ "Rengöringsmedel", Sid. 12

14.2 Sätta i ugnsstegen

Anmärkningar

- Ugnsstegen passar antingen till höger eller vänster.

- Se till så att de böjda stängerna är framåt på båda ugnsstegen.
- Sätt först i ugnsstegen mitt i bakre urtaget ① så att den ligger an mot ugnsväggen och tryck den sedan bakåt ②.
 - Sätt ugnsstegen i det främre urtaget ③ så att den ligger an mot ugnsväggen och tryck den sedan nedåt ④.



15 Ugnslucka

Det går att ta av och rengöra enhetens lucka, så att den håller längre.

⚠ VARNING! – Risk för personskador!!

Gångjärnen kan slå igen med stor kraft om de inte är ordentligt säkrade.

- Vrid alltid de båda spärrskruvorna till anslaget när du tar av och sätter på luckan.
- Slår gångjärnet igen när du tar av eller sätter på luckan, ta inte i gångjärnet utan ring service.

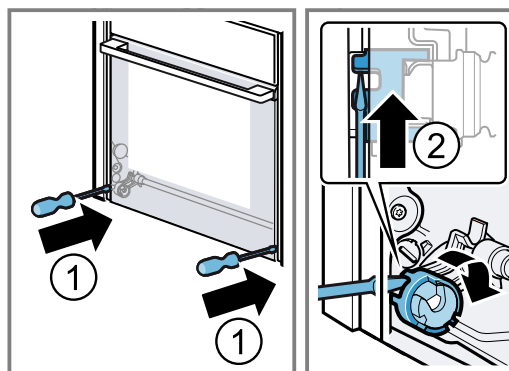
15.1 Haka av luckan

Krav

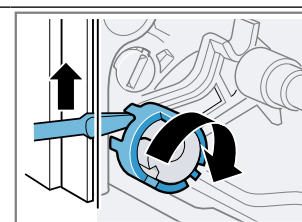
- Ha en ficklampa tillhands.
- Ha en mejsel tillhands.
- Ha ett mynt tillhands.

- Lys med ficklampa i luckspringan, så ser du luckspärren lättare.

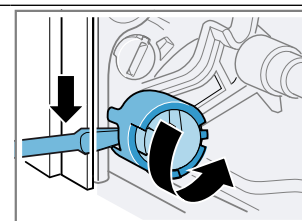
- Håll skruvmejseln horisontellt ① och skjut luckspärren (svart komponent) på båda sidor uppåt så långt det går ②.



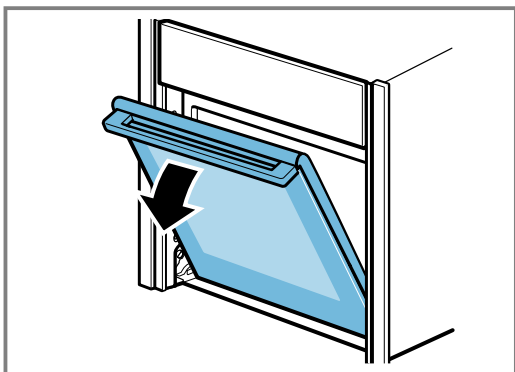
Öppnad luckspärr



Stängd luckspärr

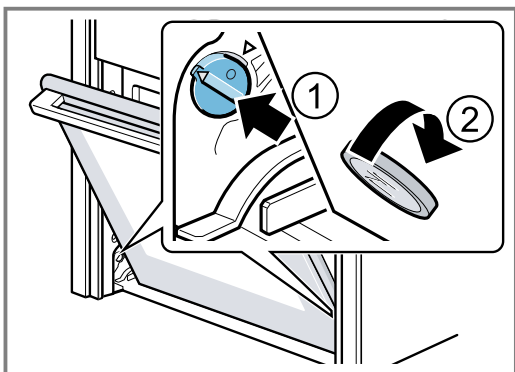


3. Öppna luckan ca 45°.

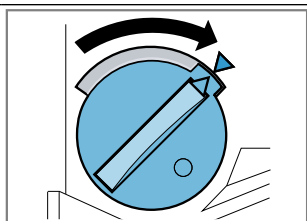


4. Stick in myntet i spärrskåran ① och vrid till anslaget ②.

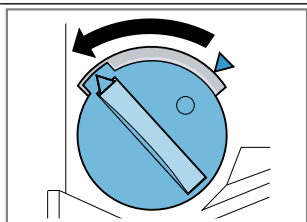
- Vrid spärren på vänstersidan medurs.
- Vrid spärren på högersidan moturs.



Vänstersidans spärr är fixerad
Pilarna pekar mot varandra



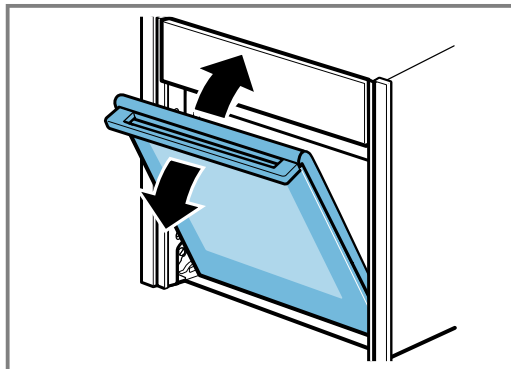
Vänstersidans spärr är lossad



- ✓ Spärren snäpper fast.

5. **OBS!**

Öppnar och stänger du luckan i spärrat läge, så skadar du luckgångjärnen.
► Öppna och stäng aldrig luckan om det tar emot.
► Är luckgångjärnet skadat, ring service.
För luckan upp och ned tills du hör ett svagt klick-ljud. Luckan går bara att röra minimalt.



- ✓ Luckan är i spärrat läge.

6. **⚠ VARNING! – Risk för personskador!!**

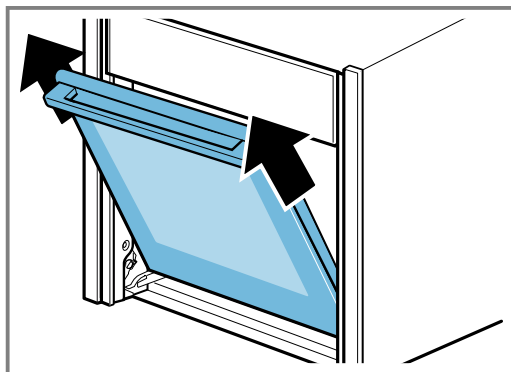
Luckan väger 7 - 10 kg och du kan tappa den vid o-försiktig hantering.

- Hantera ugnsluckan försiktigt.

Luckhandtaget är inte avsett för att bära luckan.
Luckhandtaget kan gå av.

- Lyft inte luckan i handtaget.
- Fatta tag till vänster och höger om luckan när du bär.

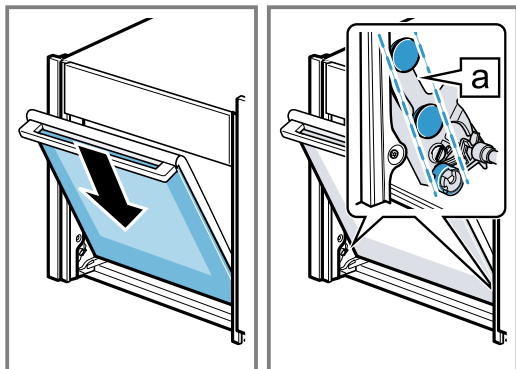
Fatta tag ordentligt till vänster och höger under luckhandtaget med båda händerna och dra ur uppåt.



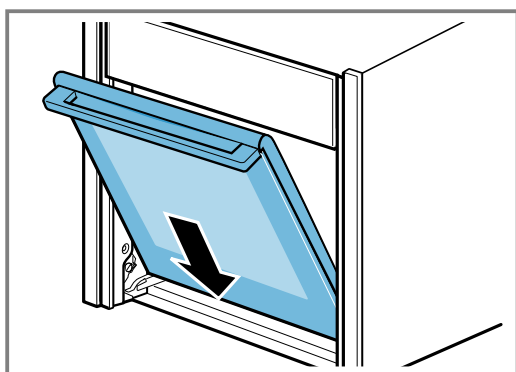
7. Lägg luckan på jämnt, mjukt och rent underlag.

15.2 Haka på luckan

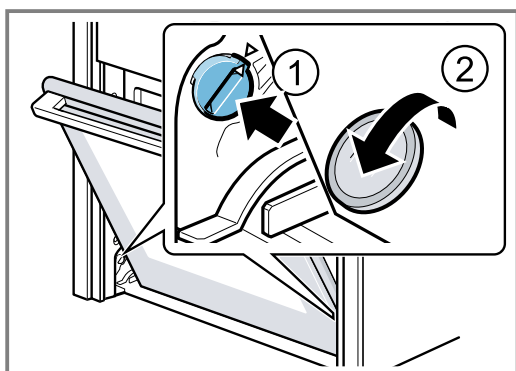
- Tips!** Luckan får inte hamna snett, den måste vara ordentligt påhängd.
Haka i luckan i höger och vänster styrrullar [a] samtidigt.



- Se till så att luckan glider ned sista biten ordentligt.



- Använd ett mynt för att lossa luckans båda spärrar. Stick in myntet i spärrskåran ① och vrid till anslaget ②.
 - Vrid spärren på vänstersidan moturs.
 - Vrid spärren på högersidan medurs.



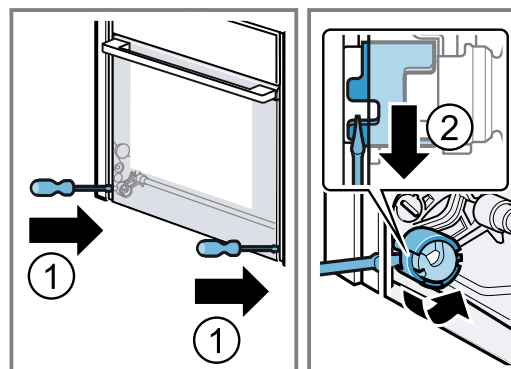
- Öppna upp luckan lite tills du hör ett svagt klickljud, stäng sedan luckan.

- ⚠ VARNING! – Risk för personskador!!**

Luckan kan trilla av om luckspärrarna är osäkrade.

- Stäng vänster och höger luckspärr när luckan är påhängd.

Håll skruvmejseln horisontellt ① och skjut luckspärren (svart komponent) på båda sidor nedåt så långt det går ②.



- ✓ Luckspärren är stängd.

15.3 Ta ur luckglasen

Du kan ta ur luckglasen, så att du kommer åt att rengöra bättre.

- ⚠ VARNING! – Risk för personskador!!**

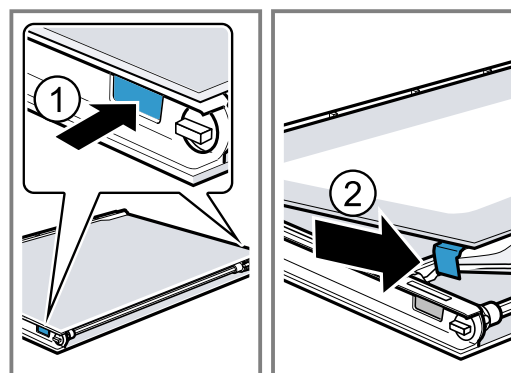
En del komponenter inuti luckan har vassa kanter.

- Använd skyddshandskar.

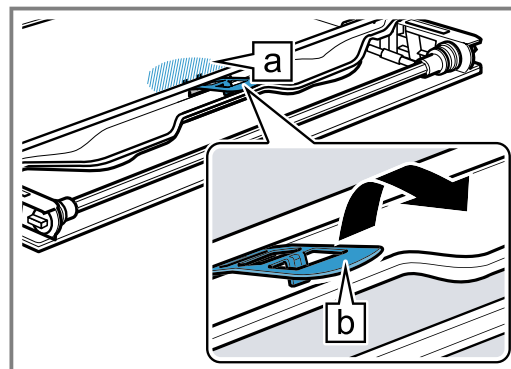
Krav: Luckan är avhakad.

→ "Haka av luckan", Sid. 15

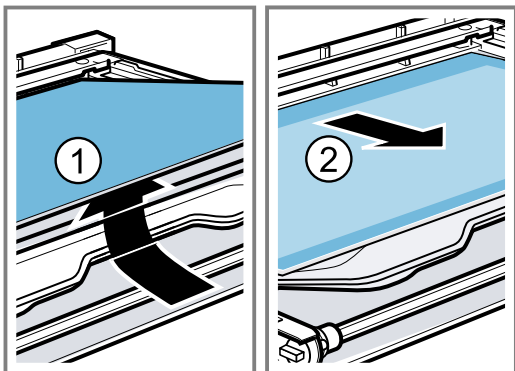
- Lägg ugnsluckan med framsidan ned på jämnt, mjukt och rent underlag.
- Tryck till vänster och höger på utsidan av luckan tills innerglasen snäpper loss på båda sidor ①.
- Lyft försiktigt ur innerglaset i pilens riktning ②.



- Tryck ned mellanglasat vid [a], lyft försiktigt fästet [b] så att det går att dra ut.



5. Lyft upp mellanglasaset underifrån ① och ta ur det i pilens riktning ②.



6. **⚠ VARNING! – Risk för personskador!!**
 Repat luckglas kan spricka.
 ▶ Använd inte glasskrapa, kraftiga eller skurande rengöringsmedel.
 Rengör luckglasen på båda sidor med fönsterputs och mjuk trasa.
 7. Torka av och sätt i luckglasen igen.
 → "Sätta i luckglasen", Sid. 18

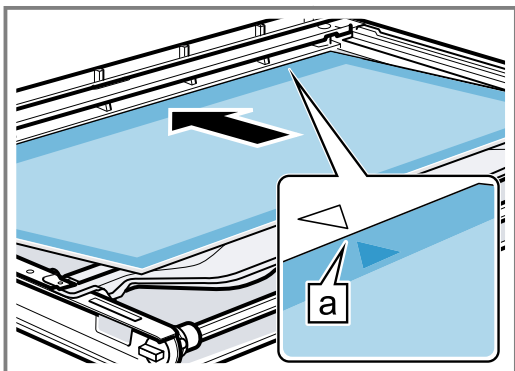
15.4 Sätta i luckglasen

⚠ VARNING! – Risk för personskador!!

Felmonterade luckglas och luckor är farliga.

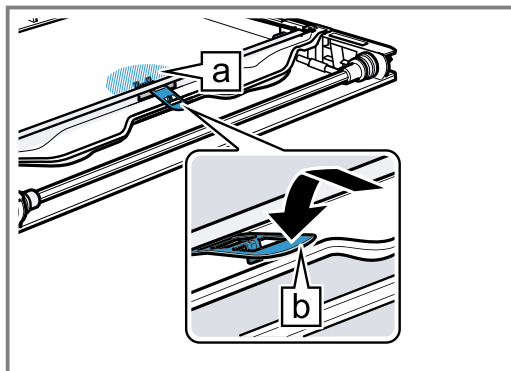
- ▶ Se till så att alla luckglas och luckor sitter som de ska innan du använder enheten igen.

1. **Tips!** Se till så att luckglasen hamnar i rätt ordning vid montering.
 Sätt i mellanglasaset i pilens riktning tills det sitter i infattningen.

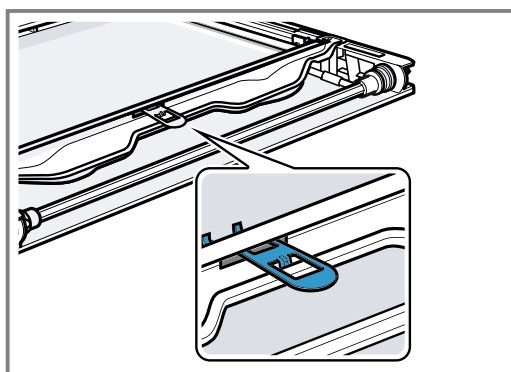


Pilen på mellanglasaset ska matcha pilen på infattningen **a**.

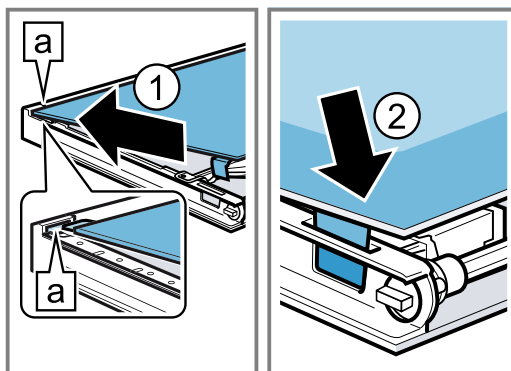
2. Tryck ned mellanglasaset vid **a** och skjut fästet **b** snett in och tryck tills det snäpper fast.



- ✓ Fästet är isatt.



3. Sätt i innerglasets snett bakåt i fästskenan **a** ①.
 4. Tryck ovanifrån på innerglasets tills det snäpper fast ②.



16 Avhjälpning av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

⚠ VARNING! – Risk för personskador!!

Ej fackmässigt gjorda reparationer är farliga.

- ▶ Bara utbildad yrkespersonal får utföra reparationer på apparaten.
 ▶ Kontakta kundtjänsten om apparaten är defekt.

⚠ VARNING! – Risk för elstötar!!

Felinstallationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
 ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
 ▶ Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den bytas av utbildad yrkespersonal.

16.1 Funktionsfel

Fel	Orsak & Felsökning
Apparaten fungerar inte.	Säkringen är defekt. ▶ Kontrollera säkringen i säkringsboxen. Strömförsörjningen har fallit bort. ▶ Kontrollera om rumsbelysningen eller andra apparater i rummet fungerar.
Enheten slår inte av helt när tillagningstiden går ut.	Enheten slår av uppvärmningen när tillagningstiden går ut. Ugnsbelysning och kylfläkt slår inte av. På varmluftsfunktioner fortsätter fläkten i ugnsbakväggen att gå. ▶ Vrid funktionsvredet till neutralläge. ✓ Enheten är av. ✓ Ugnsbelysningen och fläkten i bakväggen är av. ✓ Kylfläkten slår av automatiskt när enheten svalnat.
Klockan blinkar på displayen.	Strömförsörjningen har fallit bort. ▶ Ställ om klockan. → "Ställa klockan", Sid. 10
Klockan syns inte på displayen när enheten är av.	Ändrad grundinställning. ▶ Ändra klockans grundinställning. → "Grundinställningar", Sid. 11
Enheten går inte att ställa in, ∞ lyser på displayen.	Barnspärren är på. ▶ Slå av barnspärren med ☹. → "Barnspärr", Sid. 10
Du får upp indikeringen E på displayen, t.ex. E05-32.	Elektronikfel 1. Tryck på ☹. – Ställ klockan igen, om det behövs. ✓ Om felet var en engångsföreteelse, så slocknar felindikeringen. 2. Får du upp felindikeringen igen, ring service. Ange exakt felkod och enhetens E-nr. → "Kundtjänst", Sid. 20

16.2 Byta ugnslampa

Byt ugnslampa om ugnsbelysningen inte fungerar.

Notera: Värmetåliga 25 W-halogenlampor för 230 V finns hos service eller återförsäljarna. Använd bara den här lamptypen. Håll alltid den nya halogenlampan med ren, torr trasa. På så sätt förlänger du lampans livslängd.

⚠ **WARNING! – Risk för brännskador!!**

Enheten blir jättevarm.

- ▶ Ta inte på de varma ytorna i ugnsutrymmet eller värmeelementen.
- ▶ Låt alltid enheten svalna.
- ▶ Håll barnen borta.

⚠ **WARNING! – Risk för elstötar!!**

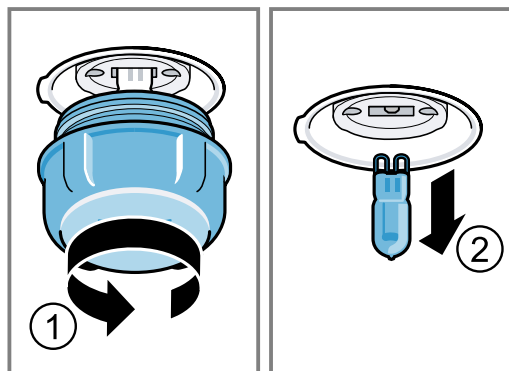
Om du ska byta lampa, tänk på att kontakterna i lampsockeln är strömförande.

- ▶ Dra ur sladden eller slå av säkringen i proppskåpet innan du byter.

Krav

- Enheten är strömlös.
- Ugnen har svalnat.
- Den nya halogenlampan finns tillhands.

1. Lägg en kökshandduk i ugnsutrymmet för att undvika skador.
2. Skruva ur lampglaset åt vänster ①.
3. Ta ur halogenlampan utan att vrida ②.



4. Sätt i den nya halogenlampan och tryck fast den i fattningen. Håll koll på hur stiften sitter.
5. Lampglaset kan ha en tätningsring beroende på enhetstyp. Sätt på tätningsringen.
6. Skruva på lampglaset.
7. Ta ut kökshandduken ur ugnen.
8. Elanslut enheten.

17 Avfallshantering

Här får du veta hur begagnade apparater ska omhändertas på rätt sätt.

17.1 Omhändertagande av begagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfallshantering kan värdefulla råmaterial återanvändas.

1. Ta ut nätanslutningsledningens stickkontakt.
2. Klipp av nätanslutningsledningen.
3. Omhänderta apparaten miljömässigt korrekt.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

18 Kundtjänst

Om du har frågor beträffande användningen, om du inte själv kan avhjälpa ett fel på apparaten eller om apparaten måste repareras ska du vända dig till vår kundtjänst.

Du kan åtgärda många problem själv med informationen om felåtgärder i bruksanvisningen eller på vår webbsajt. Om det inte går, kontakta service.

Vi kan alltid hitta en lämplig lösning och försöker att undvika onödiga besök av vår kundtjänsttekniker.

Vi ser till så att enheten blir reparerad av utbildad servicepersonal med originalreservdelar vid garantiärenden och när tillverkarens garanti gått ut.

Utförligare information om garanti och garantivillkor i ditt land finns hos service, återförsäljare eller på vår webbsajt.

När du kontaktar kundtjänsten behöver du ha apparatens produktnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD).

Kontaktuppgifterna till kundtjänsten finns i den medföljande kundtjänstförteckningen eller på vår webbplats.

18.1 Produktnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD)

Produktnumret (E-nr.) och tillverkningsnumret (FD) står på maskinens typskylt.

Typskylten med numren sitter på botten av enheten när du öppnar luckan.



Skriv upp dina apparatuppgifter och telefonnumret till kundtjänsten så att du snabbt kan hitta dem.

19 Så här lyckas du

Här hittar du rätt inställningar samt lämpliga tillbehör och formar för olika slags mat. Rekommendationerna är optimalt anpassade till enheten.

19.1 Tillagningsanvisningar

Följ anvisningarna vid matlagningen.

- Temperatur och tillagningstid beror på mängd och recept. Det är därför tabellen anger inställningsintervall. Försök först med de lägre värdena.
- Inställningsvärdena gäller för mat som du ställer in i kall ugn.
- Ta ut alla tillbehör du inte använder ur ugnen.

19.2 Anvisningar för bakning

Använd de angivna falsarna vid bakning.

Baka på en fals	Höjd
höga bakverk resp. form på galler	2
platta bakverk resp. på plåt	3
Baka på två falsar	Höjd
Långpanna	3
Bakplåt	1

Formar på galler:	Höjd
första gallret	3
andra gallret	1
Bakplåt	4
Långpanna	3
Bakplåt	1

Anmärkningar

- Använd varmluft om du bakar på flera falsar. Bakverk du sätter in tillsammans måste inte nödvändigtvis bli färdiga samtidigt.
- Ställ formarna bredvid varandra eller omlott på varandra i ugnen.
- Vi rekommenderar mörka metallbakformar för optimalt slutresultat.

19.3 Anvisningar för ugnstekning och grillning

Inställningsvärdena gäller stekfärdigt fågelkött och kött eller fisk utan fyllning samt fisk som du ställer in direkt från kylan i kall ugn.

- Ju större fågel, köttbit eller fisk, desto lägre temperatur och längre tillagningstid.

- Vänd fågeln, köttet eller fisken efter ca 1/2 till 2/3 av angiven tid.
- Tillsätt lite vätska till fågeln i stekgrytan. Grytbotten ska vara täckt upp till ca 1-2 cm
- Om du ska vända fågel, tänk då på att bröstsidan eller skinnsidan ska vara nedåt först.

Ugnssteka och grilla på galler

Ugnssteka på galler passar mycket bra för stora fåglar eller många bitar samtidigt.

- Du kan hålla upp till 1/2 l vatten i långpannan, beroende på stekens storlek och typ.
Du kan göra sås på den uppsamlade skyn. Dessutom osar det mindre och ugnen blir inte lika smutsig.
- Stäng alltid luckan när du använder grillen.
Du får aldrig grilla med öppen ugnslucka.
- Lägg maten på gallret. Sätt även in långpannan med den avfasade sidan mot ugnsluckan minst en fals längre ned. Den fångar upp droppande fett.

Ugnssteka i form

Tillagning i täckt form håller ugnsutrymmet rent. Följ tillverkarens anvisningar till ugnsformen. Glasformar passar bäst.

Öppen form

- Använd en hög form.
- Ställ formen på gallret.
- Om du inte har någon form som passar, använd långpannan.

Täckt form

- Ställ formen på gallret.
- Kött, fågel och fisk kan bli fräsiga även i stekgryta med lock. Använd en stekgryta med glaslock. Ställ in högre temperatur.

⚠ VARNING! – Risk för personskador!!

Ställer du het glasform på vått eller kallt underlag, så kan glaset spricka.

- ▶ Ställ heta glasformar på torrt underlag.

⚠ VARNING! – Skållningsrisk!!

Det kan tränga ut mycket het ånga när du tar av locket efter tillagningen. Ångan går inte alltid att se beroende på temperaturen.

- ▶ Lyft bakkanten på locket, så att ångan kan tränga ut bort från kroppen.
- ▶ Håll barnen borta.

19.4 Matval

Mat	Tillbehör/form	Fals	Ugns-funk-tion	Temperatur i °C/grilläge	Tillagnings-tid i min.
Sockerkaka, fin	Formbrödsform	2	≡	150-170	60-80
Sockerkaka, 2 falsar	Formbrödsform	3+1	⌚	140-150	70-85
Frukt- eller cheesecake med mördegss-botten	Springform Ø 26 cm	2	≡	170-190	55-80
Biskvibotten, 6 ägg	Springform Ø 28cm	2	≡	150-160 ¹	30-40
Rulltårta	Bakplåt	3	⌚	180-200 ¹	10-15
Mördegskakor med saftig garnering	Långpanna	2	≡	160-180	55-95
Vetebröd med saftig garnering	Långpanna	3	≡	180-200	30-55
Muffins	Muffinsplåt på galler	2	≡	170-190	20-40
Små, jästa bakverk	Bakplåt	3	⌚	150-170	20-30
Småkakor	Bakplåt	3	≡	140-160	15-25
Småkakor, 2 eller 3 falsar	Långpanna Bakplåt	3+1 4+3+1	⌚	140-160	15-25
Bröd, 1 kg (formbröd och limpor)	Långpanna Formbrödsform	2	⌚	200-220	35-50
Pizza, färsk	Bakplåt	3	⌚	190-210	20-30
Pizza, färsk, tunn botten	Rund pizzaplåt	2	⌚	250-270 ¹	8-13
Matpaj, tillagade tillbehör	Gratängform	2	≡	200-220	30-60
Kyckling, 1,3 kg, utan fyllning	Öppen form	2	⌚	200-220	60-70
Kycklingdelar, à 250 g	Öppen form	3	⌚	220-230	30-35
Gås, utan fyllning, 3 kg	Öppen form	2	⌚	1. 140 2. 160	1. 130-140 2. 50-60
Fläskstek utan svål, t.ex. karré, 1,5 kg	Öppen form	2	⌚	160-170	150-160

¹ Förvärm spisen.

² Vänd rätten efter 1/2 - 2/3 av tiden.

³ Tillsätt vätska från början i stekgrytan, min. 2/3 av steken ska vara täckt av vätskan

⁴ Vänd rätten efter 2/3 av den totala tiden.

Mat	Tillbehör/form	Fals	Ugnsfunktion	Temperatur i °C/grilläge	Tillagningstid i min.
Oxfile, medium, 1 kg	Galler Långpanna	3	≡	210-220	40-50 ²
Nötkött, 1,5kg	Täckt form	2	☺	200-220	140-160 ³
Rostbiff, medium, 1,5 kg	Galler Långpanna	3	☺	200-220	60-70 ²
Hamburgare, 3-4 cm höga	Galler	4	☺	Int./☺	25-30 ⁴
Lammfiol benfri, medium, 1,0 kg	Öppen form	2	☺	170-190	70-80
Fisk, grillad, hel, 300 g, t.ex. forell	Galler	2	☺	160-180	20-30

¹ Fövärm spisen.² Vänd rätten efter 1/2 - 2/3 av tiden.³ Tillsätt vätska från början i stekgrytan, min. 2/3 av steken ska vara täckt av vätskan⁴ Vänd rätten efter 2/3 av den totala tiden.

19.5 Yoghurt

Du kan göra egen yoghurt med enheten.

Göra yoghurt

1. Ta ut ugnsstegar och tillbehör ur ugnsutrymmet.

2. Fyll den förberedda yoghurtmassan i småformar, t.ex. koppar eller små glas.
3. Folietäck formarna, t.ex. med plastfolie.
4. Ställ formarna på ugnsbotten.
5. Ställ in enheten enligt inställningsrekommendationen.
6. Låt yoghurten vila i kylan när den är klar.

Yoghurt

Mat	Tillbehör/form	Fals	Ugnsfunktion	Temperatur i °C	Tillagningstid i min.
Yoghurt	Portionsformar	Ugnsbotten	1. = 2. Ugnsbelysning	1. 50 2.	1. ¹ 2. 8-9 tim.

¹ Fövärm spisen.

19.6 Provrätter

Översikterna är framtagna för provningsinstituten för att underlätta provning av enheten enligt EN 60350-1.

Bakning

Följ anvisningarna vid bakning av provrätterna.

Allmänna anvisningar

- Inställningsvärdena gäller vid insättning i kall ugn.
- Följ anvisningarna om förvärmning i tabellerna. Inställningsvärdena gäller inte snabbuppvärmning.
- Använd de lägre angivna temperaturerna vid bakning.

Falsar

Bakning på två falsar:

Notera: Bakverk som du sätter in tillsammans på bakplåtar eller i formar måste inte nödvändigtvis bli färdiga samtidigt.

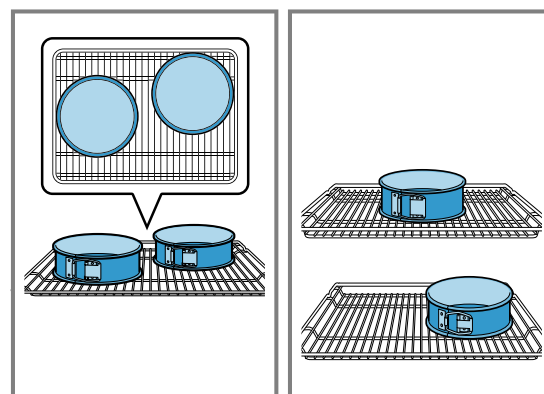
- Långpanna: fals 3
Bakplåt: fals 1
- Formar på galler
första gallret: fals 3
andra gallret: fals 1

Bakning på tre falsar:

- Bakplåt: fals 4
Långpanna: fals 3
Bakplåt: fals 1

Baka med 2 springformar:

Ställ formarna bredvid varandra eller omlott på varandra i ugnen.



Bakning

Mat	Tillbehör/form	Fals	Ugnsfunktion	Temperatur i °C	Tillag- nings- tid i min.
Spritskakor	Bakplåt	3	≡	140-150 ¹	25-35
Spritskakor	Bakplåt	3	⌚	140-150 ¹	20-30
Spritskakor, 2 falsar	Långpanna + Bakplåt	3 + 1	⌚	140-150 ¹	25-35
Spritskakor, 3 falsar	Långpanna + Bakplåt	4 + 3 + 1	⌚	130-140 ¹	35-55
Småkakor	Bakplåt	3	≡	150-160 ¹	25-35
Småkakor	Bakplåt	3	⌚	140-150 ¹	20-30
Småkakor, 2 falsar	Långpanna + Bakplåt	3 + 1	⌚	140-150 ¹	25-40
Småkakor, 3 falsar	Långpanna + Bakplåt	4 + 3 + 1	⌚	140 ¹	30-40
Biskvibotten	Springform Ø 26 cm	2	≡	160-170 ²	25-35
Biskvibotten	Springform Ø 26 cm	2	⌚	160-170	30-35
Biskvibotten, 2 falsar	Springform Ø 26 cm	3 + 1	⌚	150-160 ²	35-50

¹ Fövärm enheten 5 minuter. Använd inte snabbuppvärmningen.² Fövärm enheten. Använd inte snabbuppvärmningen.**Grilla**

Mat	Tillbehör/form	Fals	Ugnsfunktion	Temperatur i°C/ grilläge	Tillag- nings- tid i min.
Rosta bröd	Galler	4	⌚	Int./ ¹	0,5-1,5

¹ Fövärm enheten 5 minuter. Använd inte snabbuppvärmningen.

20 Monteringsanvisning

Följ enhetens monteringsanvisningar.



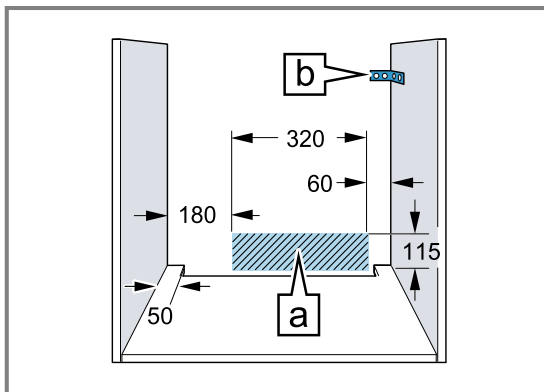
20.1 Allmänna monteringsanvisningar

Läs och följ anvisningarna innan du påbörjar inbyggnaden av enheten.

- Säker användning kräver fackmässig inbyggnad enligt monteringsanvisningen. Installatören ansvarar för skador som uppstår på grund av felaktig inbyggnad.
- Använd inte handtaget vid transport eller inbyggnad.

- Kontrollera enheten efter uppäckning. Anslut inte enheten om den har transportskador.
- Ta bort förpackningsmaterial och skyddsfolier från ugnsutrymme och lucka före användning.
- Följ monteringsbladen för tillbehörsmontering.
- Stommarna ska tåla temperaturer upp till 90°C, luckor och lådfronter intill upp till 70°C.
- Montera inte enheten bakom dekor- eller stomlucka. Risk för överhettning.
- Gör stomurtagen innan du sätter i enheten. Ta bort spånen! De kan påverka elkomponenternas funktion.

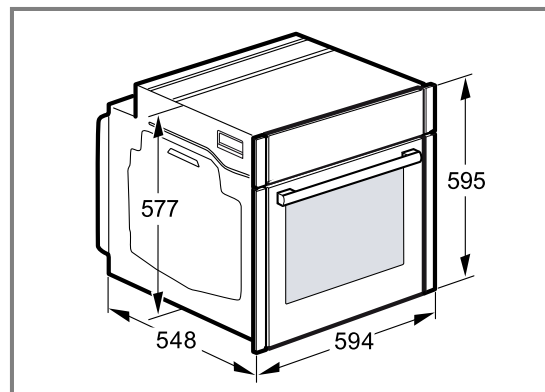
- Väggtacket för anslutningen måste sitta inom det streckade området **a** eller utanför inbyggnadsutrymmet. Fäst lösa stommar med vanliga möbelvinklar **b** mot väggen.



- Använd skyddshandskar, så undviker du skärskador. Du kommer åt delar vid montering som kan ha vassa kanter.
- Alla bildmått är i mm.

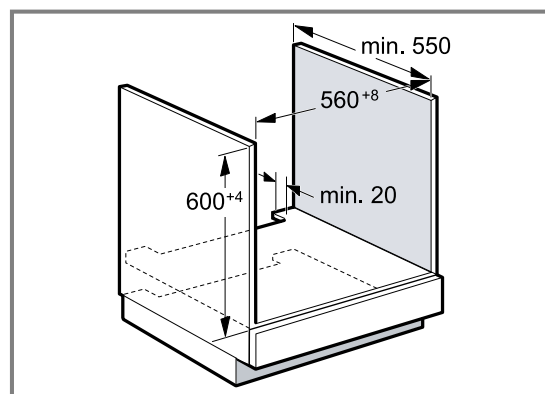
20.2 Enhetsmått

Här hittar du enhetens mått



20.3 Inbyggnad under bänkskiva

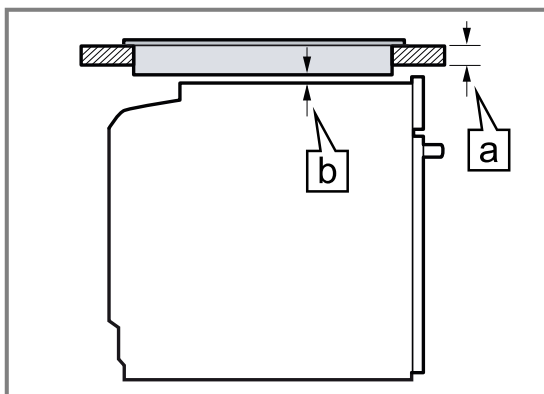
Följ inbyggnadsmått och -anvisningar vid inbyggnad under bänkskiva.



- Hyllplanet ska ha ett ventilationsurtag, så att enheten blir ventilerad.
- Se till så att inte andra lister täcker spalten mellan bänkskiva och enhet vid kombination med induktionshållar.
- Bänkskivan måste vara fäst i stommen.
- Följ ev. hållens monteringsanvisning.

20.4 Inbyggnad under häll

Inbyggnad under häll kräver att du håller minimimåtten inkl. ev. stomme.

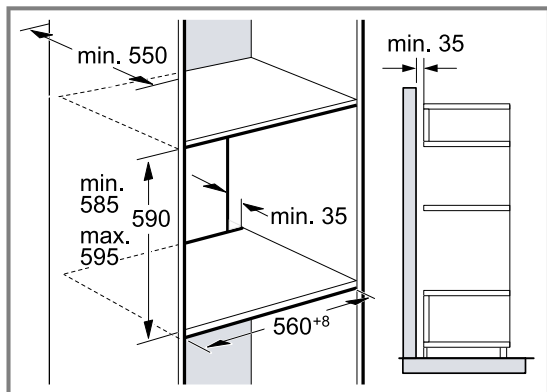


Nödvändigt minimiavstånd **b** ger min. bänkskivtjocklek **a**.

Hälltyp	a ovanpåliggande i mm	a infälld montering i mm	b i mm
Induktionshäll	37	38	5
Heltäckande induktionshäll	47	48	5
Gashäll	30	38	5
Elhäll	27	30	2

20.5 Inbyggnad i högskåp

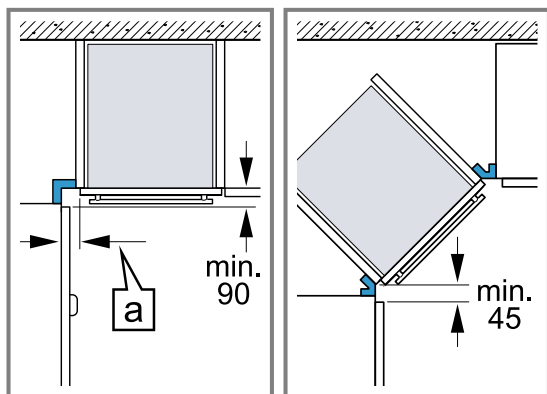
Följ inbyggnadsmått och -anvisningar vid inbyggnad i högskåp.



- Hyllplanen ska ha ventilationsurtag för enheten.
- Finns det förutom elementbaksidorna även rygg på högskåpet, så måste du ta bort den.
- Montera inte enheten högre än att du smidigt kan ta ur tillbehör.

20.6 Hörnmontering

Följ inbyggnadsmått och -anvisningar vid hörnmontering.



- Ta hänsyn till minimimåtten, så att enhetens lucka går att öppna vid hörnmontering. Mått **a** beror på skåpfronternas tjocklek och på beslagen.

20.7 Elanslutning

Följ anvisningarna för säker elanslutning av enheten.

- Enheten har skyddsklass I och ska ha jordad elanslutning.
- Avsäkra enligt angiven effekt på typskylten och lokala föreskrifter.
- Enheten ska vara spänningslös vid all slags montering.
- Anslut bara enheten med den medföljande sladden.

- Snäpp fast sladden på enhetens baksida. Det går att beställa 3 m-sladd hos service.
- Du får bara byta ut sladden mot originalsladd. Den beställer du av service.
- Monteringen måste ge ett fullgott petskydd.

Elansluta enheten med jordad kontakt

Notera: Du får bara ansluta enheten till rätt installerade, jordade eluttag.

- ▶ Sätt kontakten i det jordade uttaget. Det måste gå att komma åt kontakten om enheten är inbyggd. Om det inte går att komma åt kontakten, så krävs fast elinstallation med allpolig brytare monterad enligt föreskrifterna.

Elansluta enheten utan jordad kontakt

Notera: Det är bara behörig elektriker som får elansluta enheten. Skador pga. felanslutning omfattas inte av garantin.

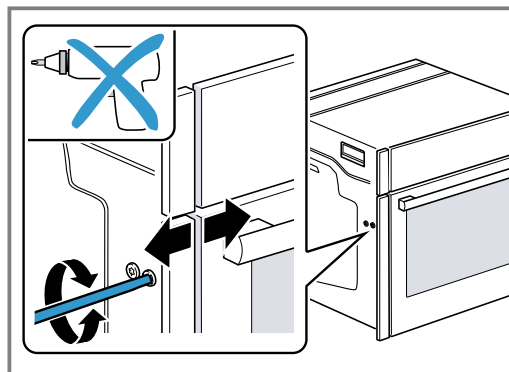
Fast elinstallation kräver allpolig brytare monterad enligt föreskrifterna.

1. Identifiera fas- och neutralledare (nolla) i kopplingsdosan.
Felanslutning kan skada enheten.
2. Anslut enligt elschemat.
Spänning, se typskylten.
3. Anslut ledarna i elanslutningen enligt färgmärkningen:
 - grön-gul = jordledare ⊕
 - blå = neutralledare (nolla)
 - brun = fas (fasledare)

20.8 Inbyggnad av enheten

Notera: Fäst inte panelerna med sladdlös skruvdragare. Du kan skada panelerna.

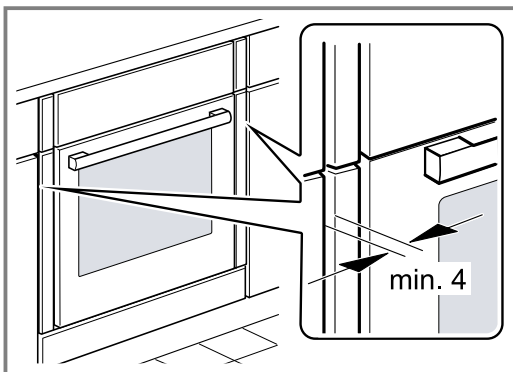
1. Anpassa spalten till vänster och höger mellan lucka och paneler med ställskruvarna, om det behövs.



Medurs: ökar spalten
Moturs: minskar spalten

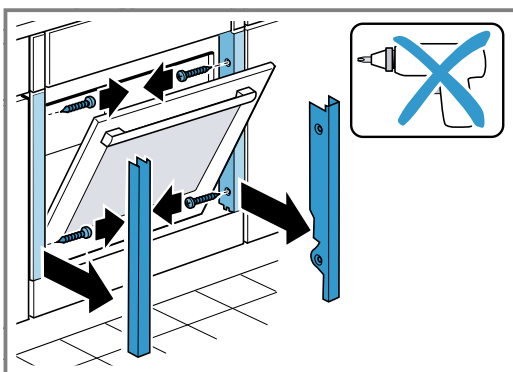
2. Skjut in enheten helt.
Se till så att sladden inte blir vikt, klämd eller dragen över vassa kanter.

3. Centrera enheten.



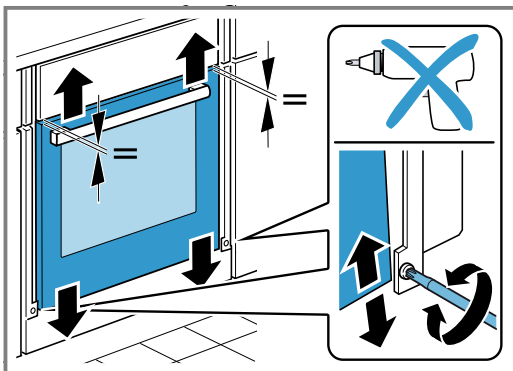
Det ska finnas min. 4 mm-luftspalt mellan enheten och intilliggande stomfronter.

4. Öppna luckan lite och skruva av vänster och höger panel.



5. Stäng luckan.

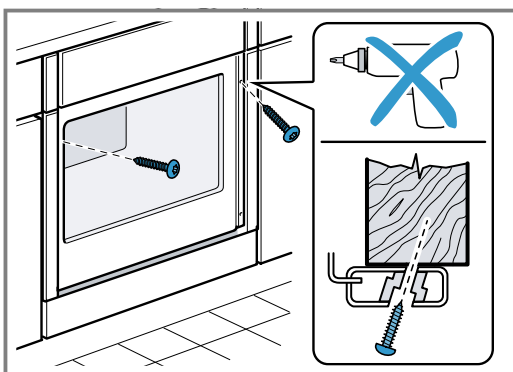
6. Ställ in luckhöjden med vänster och höger ställskruv, om det behövs.



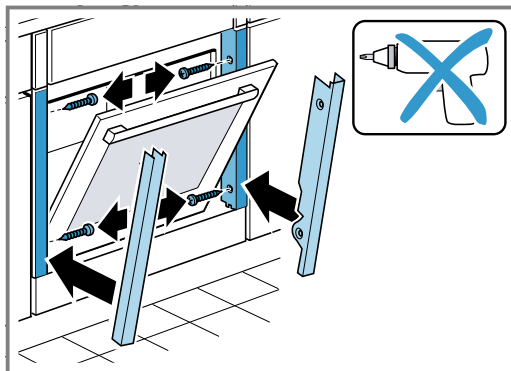
Medurs: minskar spalten

Moturs: ökar spalten

7. Skruva fast enheten.



8. Öppna luckan lite, passa in panelerna och skruva fast dem först upptill, sedan nedtill.



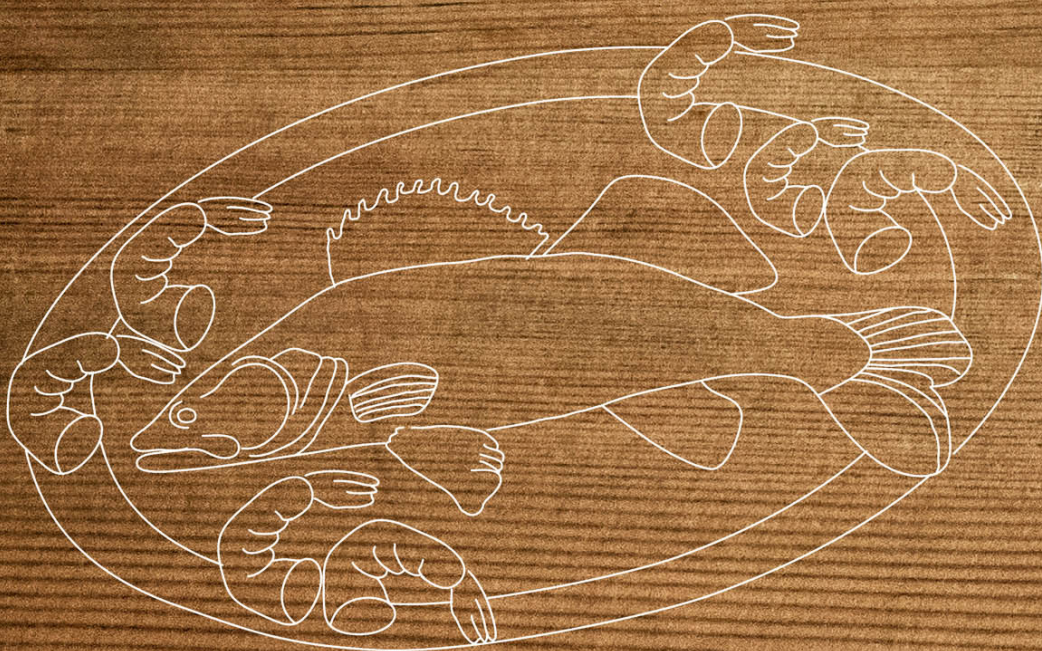
Notera: Se till så att inte andra lister täcker spalten mellan bänkskiva och enhet. Det får inte sitta några termoskyddslister på sidoväggarna i ombyggnadsstommen.

20.9 Ta ur enheten

1. Koppla bort strömmen från hällen.
2. Lossa fästskruvarna.
3. Lyft enheten lite och dra sedan ut den helt och hållet.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



REGISTER YOUR PRODUCT
ONLINE NEFF-HOME.COM

Constructa-Neff Vertriebs-GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY



9001572443
000812
SV